

la tribune

Forum

Informations générales  
pages 3 et 6 à 8  
Vivre en 87 page 4  
De tout et de tous page 5

Projet de loi C-22

# Économie du Québec étouffée par les sénateurs libéraux

— Mulroney

par Pierre APRIL  
■ OTTAWA (PC) — Le premier ministre Brian Mulroney a accusé, hier, "une poignée de sénateurs libéraux non-élus et grassement payés" d'étouffer l'économie montréalaise et québécoise et a promis d'amorcer, dans les plus brefs délais, la réforme du Sénat.

Turner et à son lieutenant québécois, qu'ils devront répondre de leurs actions devant l'électorat.



Brian Mulroney

"MM. Turner et Garneau, a-t-il dit, ont un problème très grave face aux Québécois et Canadiens, soit celui de l'étouffement de notre bien-être économique au niveau scientifique, dans la recherche et le développement."

Le premier ministre croit que "les Québécois et les Canadiens auront des questions sérieuses à leur poser".  
Quant à l'affrontement entre son gouvernement et la majorité libérale au Sénat, M. Mulroney y voit une raison d'accélérer la réforme de la Chambre haute incluant l'élection des sénateurs au suffrage universel.

"Je n'ai aucun problème avec le Sénat, a précisé M. Mulroney, j'ai un gouvernement élu par la population canadienne qui s'est prononcé en faveur des Canadiens."

Le premier ministre a rappelé que selon les estimations de son gouvernement, il y a 700 millions \$ qui attendent d'être investis dans le grand Montréal, 1.300 emplois qui

attendent d'être créés "mais cela est étouffé par une poignée de petits sénateurs libéraux non-élus".

Il appartient maintenant, a ajouté M. Mulroney, au chef libéral John Turner de contrôler ses troupes et exercer son leadership en faveur du Canada et du Québec et de remettre à leur place ceux qu'ils considèrent récalcitrants.

"Va-t-il (John Turner), a ajouté le premier ministre, suivre une poignée de sénateurs non-élus de son caucus qui sont en train de défier son leadership, voilà la question."

### Réforme du Sénat

Le chef du gouvernement qui a déjà promis en collaboration avec les provinces une seconde ronde de négociation constitutionnelle qui traitera de la réforme du Sénat, une fois que la Québec aura été rapatrié dans la Constitution, a annoncé que cela pourrait se faire plus rapidement que prévu parce que, selon lui, il faut corriger le système actuel.

## Harvie Andre réplique aux propos de Ralph Nader

■ OTTAWA (PC) — Le ministre de la Consommation et des Corporations, Harvie Andre, a répliqué dans une lettre aux propos de l'avocat américain des consommateurs Ralph Nader qui critiquait le projet de loi C-22 sur la protection des brevets dans l'industrie pharmaceutique au Canada.

Dans une lettre adressée mardi au premier ministre Brian Mulroney, M. Nader a invité le



Harvie Andre

gouvernement canadien à ne pas céder aux pressions de l'industrie pharmaceutique et des autorités américaines qui s'attaquent aux fabricants de médicaments génériques.

Hier, dans sa lettre, le ministre Andre a pris la peine de souligner qu'il était faux de prétendre que le gouvernement canadien ait pu être influencé dans son projet de loi par les Américains.

"J'apprécie, a écrit le ministre, le fait que vous vous préoccupiez du bien-être des Canadiens, mais je crois que vous ne comprenez pas très bien la situation au Canada."

Le ministre a souligné à M. Nader qu'ici les programmes sociaux protègent les plus démunis. "Les soins hospitaliers, autant que les frais médicaux, a-t-il poursuivi, sont garantis à chacun des Canadiens quelque soit son statut social."

Il a souligné que le projet de loi C-22, qui accorde une protection de 10 ans aux brevets pharmaceutiques et aux découvreurs, proposait aussi la mise sur pied d'un comité de surveillance et de contrôle des prix des médicaments.

A la sortie de la Chambre, immédiatement après la période des questions, le premier ministre a vigoureusement attaqué le Parti libéral, son leader John Turner et les sénateurs qui ont amendé le projet de loi sur la protection des brevets pharmaceutiques (C-22) déjà adopté par la majorité conservatrice avant l'ajournement estival.

M. Mulroney a aussi tenu à comparer cette intervention de la majorité libérale au Sénat à un geste du dernier gouvernement Trudeau qui avait tenté de forcer l'adoption d'un projet de loi (S-31) limitant les investissements québécois dans des secteurs économiques de compétence fédérale.

"Je vous dis, a précisé le premier ministre que cette dernière tentative des libéraux ressemble au cas du projet de loi S-31 qui tentait d'étouffer l'expansion économique du Québec."

"Ils n'ont pas réussi à ce moment-là, a-t-il poursuivi, parce que l'opposition conservatrice que je dirigeais a forcé le recul du gouvernement libéral."

Le chef du gouvernement a ensuite indiqué au leader libéral John

### Projet de loi sur les réfugiés contraire à la Convention de Genève?

par Guy TAILLEFER

■ OTTAWA (PC) — Certaines dispositions du projet de loi fédéral sur la dissuasion et la détention entrent en contradiction avec le principe de non-refoulement, contenu dans la Convention de Genève sur les réfugiés.

Telle est l'opinion exprimée, quoique avec prudence, par des représentants au Canada du Haut Commissariat des Nations-Unies pour les réfugiés, qui témoignaient hier devant le comité législatif ad hoc qui étudie depuis mardi le bill C-84.

"Il y a place pour amélioration", a affirmé la déléguée du Haut Commissariat Fiorella M. Badiani, qui a souhaité que des amendements soient apportés au projet de loi, aux chapitres des pouvoirs dont veut se doter le gouvernement pour expulser des personnes considérées comme une menace à la sécurité nationale et pour refouler un bateau, ou lui interdire d'entrer dans les eaux territoriales canadiennes.

La Convention de Genève, à laquelle ont adhéré 102 pays, garantit l'accès aux tribunaux à tout revendicateur du statut de réfugié, y compris ceux considérés comme une menace à la sécurité pour des raisons de nature politique, et interdit qu'un réfugié soit retourné dans un pays où sa vie serait menacée.

L'attaché juridique du Haut Commissariat au Canada, M. Job an Der Veen, a déclaré que les nouvelles procédures de tamisage des migrants prévues au projet de loi ne semblaient pas garantir un accès équitable au processus de détermination du statut de réfugié.

### Terrorisme

L'un des membres du comité législatif, la députée conservatrice Mary Collins, s'est ouvertement demandé pourquoi le Canada devrait donner accès au processus de détermination à "des terroristes qui représenteraient clairement une menace à la sécurité du pays".

"Sur cette question, a-t-elle lancé à M. Van Der Veen, nous sommes tout à fait en désaccord."

M. Van Der Veen ne voit en revanche aucun problème à la détention d'une personne jusqu'à ce que son identité ait été établie, comme le prévoit le projet de loi. "Cela ne contrevient ni à la lettre ni à l'esprit de la Convention de Genève", a-t-il affirmé.

M. Van Der Veen n'a d'autre part pas caché certaines inquiétudes touchant les nouvelles dispositions sur le refoulement des bateaux. Il a estimé que l'accès au processus de détermination devrait être le même pour toute personne arrivant au pays, que ce soit par voie terrestre, maritime ou aérienne.

Ce qui implique, a-t-il dit, qu'aucun bateau ne devrait être refoulé avant que des agents d'immigration aient pu interviewer ses passagers, même à bord des navires.



## FORD EN TÊTE POUR LA QUALITÉ, LE DESIGN ET LES VALEURS SÛRES

C'est le temps d'acheter ou de louer ! Obtenez design et valeurs exceptionnelles pendant les Jours d'été spectaculaires Ford et Mercury sur les voitures et camions les mieux conçus et construits en Amérique du Nord.

L'offre spectaculaire se termine le 30 septembre

**FORD ESCORT**  
La voiture la plus vendue au monde

**750\$**  
EN ARGENT\*  
comptant de Ford



**MERCURY TRACER**  
L'importée de Ford la plus vendue au Canada

**750\$**  
EN ARGENT\*  
comptant de Ford



**RANGER**  
Le pick-up compact le plus vendu au Canada

**750\$**  
EN ARGENT\*  
comptant de Ford



**BRONCO II**  
La robustesse du plaisir à son meilleur

**750\$**  
EN ARGENT\*  
comptant de Ford



L'offre de 750 \$ en argent comptant est aussi valable sur la Ford Taurus et la Mercury Sable.



2 000 \$ en argent comptant\* de Ford sur la Merkur XR4Ti. La splendide sedan sport qui nous vient d'Allemagne.

\*Le véhicule doit faire partie du stock sur place; l'offre inclut la participation du concessionnaire. L'offre ne peut être combinée à d'autres plans d'incitation à moins d'avis contraire. Tous les détails chez les concessionnaires Ford et Mercury participants.

Depuis 7 ans, Ford conçoit et construit les voitures et camions nord-américains de la plus haute qualité. Aucun autre fabricant ne peut en dire autant.



LA QUALITÉ PASSE AVANT TOUT.



Bouclez-moi. Ensemble nous pouvons sauver des vies.

## Enfin la cartographie!

La taille en est réduite, le nombre d'emplois a sensiblement diminué, il n'y aura pas de construction neuve. Qu'à cela ne tienne, Sherbrooke aura finalement une division de l'Institut de cartographie. Et cette fois, il ne s'agit pas d'une vague promesse politique destinée à entretenir l'espoir des électeurs sherbrookoïses, mais d'un engagement ferme.

L'annonce du ministre Jean Charest ne décevra que ceux qui ont cru vraiment au mirage des 700 emplois initialement promis. Et elle réjouira au plus haut point ceux dont tous les efforts tendent à orienter Sherbrooke vers le développement d'emplois reliés à la haute technologie. Car les emplois qui seront créés n'en seront pas de second ordre, ce seront des emplois axés sur la recherche, des emplois de haut niveau qui amèneront tôt ou tard des industries privées à suivre ce qui se fait à Sherbrooke et, qui sait, à s'implanter ici, à proximité de ce centre.

Cette implantation à Sherbrooke n'est pas un bonbon politique ou un prix de consolation. Le ministère d'Énergie, Mines et Ressources n'aurait jamais accepté, influencé en cela par le ministère de la Défense et par les partenaires du Canada à l'OTAN, un simple transfert par plaisir ou par calcul politique. Ce ne sont pas des exécutants qui s'installent à Sherbrooke, mais des chercheurs. Et si bien sûr la présence du ministre Jean Charest au sein du Cabinet Mulroney a contribué à mener ce dossier à bon port, il faut insister sur le fait qu'il s'agit là d'une décision importante pour le ministère qui se rapproche ainsi de l'université de Sherbrooke qui a développé une expertise reconnue en télédétection.

Ainsi est close une aventure qui débuta en 1977 sous le signe de l'improvisation libérale. Les ténors Jean Chrétien et Marc Lalonde voulaient à tout prix en découdre avec le gouvernement péquiste à propos de la loi 101, plus particulièrement de la langue dans laquelle devaient étudier les enfants des travailleurs immigrés au Québec, la cartographie fut leur champ de bataille. Si les libéraux avaient eu l'intention de transférer la cartographie à Sherbrooke, ils n'avaient qu'à procéder. Or malgré des annonces solennelles, des discours enflammés, malgré une pellette de terre bidon sur le futur prétendu site de l'Institut de cartographie, les libéraux n'ont rien fait de concret. Tout était propice à justifier des retards et des reports, y compris l'attente des jugements de la Cour d'appel et de la Cour suprême sur des articles de la loi 101.

Quand le député Jean Lapierre parle d'un manque à gagner de 88 millions de dollars pour la région, il parle d'un montant qui n'a toujours existé que dans l'imagination de ministres libéraux qui ont cru qu'ils pouvaient bernier la population de l'Estrie durant plus de dix ans.

On retiendra aussi de ce dossier l'immense effort de concertation qu'il aura dégagé, même si en bout de piste les intervenants étaient essouffés et peu enclins à croire que le projet se réaliserait en tout ou en partie. Heureusement ce qui fut il y a dix ans un projet politique sans support technique, est devenu un projet technique nécessitant une intervention politique. C'est là que la partie s'est gagnée, sous la pulsion du ministre Charest.

Jean Vigneault

### OPINION DES AUTRES

## Le retour de Joe Clark

Joe Clark n'a pas pu penser que sa mission en Afrique du Sud allait changer la face du monde, convertir les Blancs de Pretoria à un comportement plus ouvert et moins borné vis-à-vis des Noirs et inaugurer une ère de justice et de paix au pays de l'apartheid.

Rien dans les déclarations du secrétaire d'État aux Affaires extérieures, à son retour de voyage, n'indique que le pèlerin a réussi des miracles, ni même qu'il ait espéré des merveilles d'une tournée aussi brève.

Alors, quel bilan faire d'un déplacement qui fut tout le contraire d'un voyage d'agrément et qui n'a jamais été imaginé comme une agréable pause au milieu de la saison estivale?

Un résultat: le ministre, comme il le dit lui-même, a beaucoup appris à travers les contacts qu'il eut avec diverses personnalités, autant dans les milieux proches du gouvernement que dans ceux de l'opposition. M. Clark semble être revenu plus préoccupé que jamais par la perspective d'une dégradation de la situation sous le signe de la violence incontrôlable.

Pour le reste, les conversations ont consacré l'incompréhension des vues entre Ottawa et Pretoria. Nul ne s'en surprendra.

Le visiteur s'est trouvé en Afrique du Sud au moment où éclatait une grève des mineurs qui peut faire plus pour dissoudre l'apartheid que les discours les mieux inspirés, de quelque bouche qu'ils tombent.

Certes, en dénonçant l'apartheid on acquiert à bon compte un certificat de bonne conduite, surtout si on n'omet pas, comme le veut l'usage, de rappeler que le Canada, lui, n'a pas, comme tant d'autres, un passé entaché d'impérialisme et de colonialisme.

Combien bonnes à dire sont ces paroles et combien douces elles sont à entendre! Surtout à la veille des rendez-vous historiques que se donnent au pays des Canado-Québécois les peuples du Commonwealth et de la Francophonie.

La dernière excursion de M. Clark donne à penser, toutefois, qu'un peu de modestie serait de mise chez les coeurs purs. Le gouvernement de Pretoria a apporté la démonstration que, sur un point au moins, il peut s'entendre avec Ot-

tawa: pas plus que son interlocuteur canadien, il n'aime les ingérences.

Avant même que le visiteur canadien ait pu ouvrir la bouche à Pretoria, des Indiens, partis de la Saskatchewan, sont venus dire à la télévision d'Afrique du Sud qu'apartheid pour apartheid, les vœux canadiens ne sont pas plus attrayants que celles des autres. Comme pour faire bonne mesure, un député canadien a suggéré que le Canada établisse je ne sais quel "protectorat" sur le Mozambique.

On peut se récrier autant qu'on voudra, s'indigner de rapprochements qu'en son for intérieur on juge odieux et injustes, ce n'est pas la première fois que, dans les couloirs de l'ONU et dans diverses capitales étrangères, aux Canadiens enclins à se vanter de leurs hautes vertus est rappelée l'histoire des Amérindiens.

Ce n'est pas la première fois, et ce ne sera peut-être pas la dernière. À l'occasion de la visite du pape à Fort Simpson le 20 septembre, les autochtones s'en promettent.

Guy Cormier  
La Presse

### SONDAGE GALLUP

## La moitié des électeurs votent par opposition

La moitié des électeurs canadiens décidés, i.e. ceux qui indiquent une préférence pour un parti fédéral, justifient leur choix d'un parti par leur aversion pour les autres partis plutôt que par une affinité pour le parti qu'ils choisissent.

Quarante p.cent des électeurs décidés appuient un parti pour des raisons positives et 10 p.cent ne peuvent dire ce qui est le plus important dans leur choix.

Chez les partisans du NDP, moins d'un tiers (31 p.cent) ont fait leur choix parce qu'ils aimaient le parti et 50 p.cent estiment qu'il s'a-

git d'un rejet des deux autres partis, tant libéral que conservateur.

Au parti libéral, les résultats sont à l'inverse: 47 p.cent font un choix positif et 42 p.cent un choix négatif.

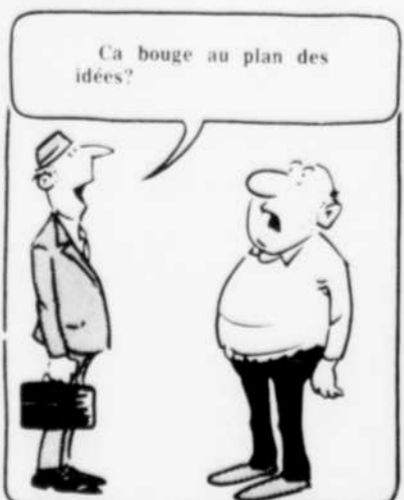
Enfin, chez les partisans du parti conservateur, 44 p.cent votent pour le parti et 43 p.cent contre les autres partis.

**Affinité pour le parti**

Total des électeurs décidés	40%	Aversion pour les autres	50%	Ne peuvent dire	10%
Conservateurs	44%	47%	42%	42%	12%
Libéraux	47%	42%	59%	42%	10%
Néo-démocrates	31%				

La question suivante a été posée à 711 électeurs décidés entre le 5 et le 8 août:

"Selon vous, qu'est-ce qui est le plus fort: votre affinité pour le parti pour lequel vous allez voter ou votre aversion pour les autres partis?"



### OPINION DES LECTEURS

## Une belle fête que le tournoi des Petites Ligues

Le tournoi provincial des Petites Ligues, tenu à Sherbrooke du 1er au 9 août, aura répondu à toutes les attentes du comité organisateur. Bien sûr que la victoire d'un club local, le Sher-Mont, aura été une source supplémentaire de satisfaction pour ceux qui ont travaillé à faire une réussite de cet événement prestigieux.

La population sportive sherbrookoïse a encore une fois de plus démontré son intérêt pour le baseball des Petites Ligues. Depuis 37 ans, elle est fidèle au rendez-vous. Et généreuse par surcroît tel que le démontrent les sommes amassées lors des collectes aux différents matches. Merci aux sportifs sherbrookoïses! Ils sont numéro 1!

Les nombreux commanditaires, qui ont contribué financièrement à cet événement, ont frappé un coup sûr devant les nombreux joueurs de baseball qu'ils ont ainsi appuyés de belle façon. Chapeau à ces généreux contributeurs.

On ne peut passer sous silence l'étroite collaboration des Services récréatifs et communautaires ainsi que celle du Service des parcs de la Ville de Sherbrooke. Un appui indispensable et de belle qualité: merci aux Jacques Petit, Alvin Doucet, Yvan Beaulieu, René Pépin et Marc Latendresse.

Merci bien sûr aux jeunes joueurs qui ont su offrir un spectacle divertissant et de haute qualité. Merci au Sher-Lenn et au Sher-Mont pour votre performance digne de ce qui veut être la Petite Ligue de baseball Sherbrooke-Lennoxville-Fleurimont.

Le journal La Tribune, avec en tête les Mario Goupil, Jean-Paul Ricard et Jeannot Bernier, aura été un atout dans le jeu des organisateurs de cette compétition. Quel savoir-faire et intérêt à l'égard de notre circuit. Un merci ne saurait dire à quel point nous apprécions votre apport à nos activités mais nous vous le disons avec plus de force que jamais.

La P.L.B.S.L.F. a encore prouvé qu'elle sait faire les choses en grand et qu'elle est la capitale du baseball des Petites Ligues au Québec. Les commentaires reçus par le président, Ron Simon, sur la réussite de ce tournoi en témoignent.

Un bravo aux Marcel Blais, Jean-Claude Garand, Paul Garand, Roger Bélanger, Louise Bélanger, André Boudreau, Réal Charest, Alain Villeneuve, Jean-Raymond Lapierre, Serge Boutin, Ginette Boutin, Guylaine Dumont; votre sens poussé du bénévolat aura réussi à faire de ce tournoi une fête où se côtoyait la camaraderie, la bonne humeur, à travers 84 jeunes s'adonnant à leur sport favori, le baseball.

Un seul gagnant? Non, plusieurs! Chapeau à tous et au plaisir de préparer à nouveau une si belle fête sportive!

Normand Labelle, publiciste  
Relationniste du tournoi provincial  
1987

## Ouvrir un grand débat sur l'immigration

Selon une dépêche de la Presse Canadienne, reprise par certains quotidiens: La Tribune, Le Devoir (12.08.87), le "Québec doit ouvrir grand les portes de l'immigration". Tel serait le consensus général qui s'est dégagé à l'Assemblée Nationale lors de la première journée des audiences de la commission parlementaire de la culture chargée d'étudier les niveaux d'immigration au Québec en 1988.

Outre le fait que les audiences sont anti-démocratiques: grand public exclu... seulement 15 groupes convoqués sur des dizaines de milliers de groupes socio-culturels — l'on constate que le débat sur l'immigration s'alimente de clichés, propos démagogiques et de demi-vérités.

Exemple de cliché — "Le Québec n'a plus le choix, rapporte la Presse Canadienne, pour éviter la catastrophe démographique, il faut ouvrir grand les portes aux immigrants".

Cette affirmation est fautive. Le Québec a le choix. Pour réaliser ses objectifs démographiques, rien n'empêche le Québec de mettre sur pied une véritable politique de l'en-

fance... Ce que souhaite la vaste majorité des Québécois.

Exemple de propos démagogiques — "L'immigration est une véritable richesse: elle réduit le chômage, crée des emplois et, de façon générale stimule l'économie" — C'est là une affirmation gratuite. Le Japon, qui ne tolère aucune immigration, bat tous les records de croissance économique. A ceux qui ne l'ont pas encore compris, j'affirme que ce n'est pas l'immigration qui attire la richesse, mais la richesse qui attire l'immigrant.

Exemple de demi-vérité — Selon madame Robic, ministre de l'Immigration du Québec "60% des Québécois veulent le maintien ou la hausse des niveaux d'immigration. C'est faux! Le sondage Le Devoir + Créatec (mars 1987) indiquait tout à fait le contraire... La majorité (60%) des Québécois estime que la part du Québec en immigrants est trop grande. De plus, selon ce même sondage, 13% seulement des Québécois veulent plus d'immigrants qu'actuellement. Tout aussi significatif, un sondage maison, réalisé par l'Institut d'Études Prospec-

tives de Sherbrooke, indiquait que 80% des jeunes de l'Estrie croient que le Québec reçoit trop d'immigrants et de réfugiés. De plus, 79% des personnes interrogées demandent au gouvernement du Québec de mettre en place des programmes de soutien à la natalité (Nordet, Vol. 1). Face à la décroissance démographique, l'immense majorité des Québécois et Québécoises exigent donc du gouvernement une politique qui se résume comme suit: "moins d'immigrants et plus d'enfants".

En tout état de cause, un débat de fond sur l'immigration s'impose... débat qui doit être ouvert à tous les Québécois et Québécoises. Comme l'écrivait Jacques Godbout dans l'Actualité de mai 1987:

"Entre le discours naïf du missionnaire et celui, simpliste du capitaliste, il existe sûrement la possibilité d'un discours québécois lucide, intelligent, ouvert, il nous reste cependant peu de temps pour le formuler en toute sérénité".

Sébastien Blais  
Sherbrooke

### LETTRE OUVERTE

## Pour contrer la violence conjugale

M. Herbert Marx,

La présente a pour but de vous informer que je viens d'envoyer \$100 à une maison d'hébergement pour femmes victimes de violence conjugale menacée de fermer faute de subventions suffisantes.

Mon budget ne me permet pas de garantir, de source individuelle, la survie de cet organisme-ressource, à mon avis aussi essentiel à une société civilisée qu'un hôpital ou une école. C'est à la société — et en particulier à votre gouvernement élu pour assurer l'administration de la justice et du bien-être social — qu'il revient d'assumer publiquement et concrètement cette responsabilité, en offrant à ces femmes et ces enfants menacés de mort un refuge et une porte de sortie face à leurs agresseurs. Or les budgets alloués à date à ces refuges demeurent bien inférieurs à leur seul de survie, contrairement aux politiques en oeuvre aux États-Unis, par exemple. C'est ce qui fait que des centaines de femmes en détresse et en danger se heurtent chaque semaine à des portes closes, faute de ressources.

Par ailleurs, les causes du problème restent inchangées. La pornographie est de plus en plus cynique, les manuels scolaires deviennent sexistes, les batteurs de femmes ne sont toujours pas emprisonnés et les "droits du père" continuent à peser plus lourd que la protection des femmes et des enfants aux yeux des procureurs et

médiateurs de votre ministère.

Je vous prie instamment de reconsidérer les politiques de votre gouvernement à cet égard, en com-

mencant par financer décemment des services aussi essentiels.

Dans l'attente de votre réponse  
Martin Duressne

## La mauvaise cible

M. André Viens, gérant  
M. Armand M'Batika,  
entraîneur-chef

A mon retour de Val d'Or, j'ai pris connaissance de la lettre ouverte que vous avez fait publier dans La Tribune.

Le ton agressif surprend d'autant plus que les reproches semblent m'être adressés à titre de journaliste sportif. Je n'ai pourtant rien à voir avec ce que vous appelez des manœuvres à vos droits.

J'ai pris la peine de relire l'article en question et je ne vois pas en quoi je peux vous avoir froissés

puisque j'ai tout simplement souligné l'absence de deux équipes pour la deuxième portion du tournoi et que les organisateurs ont dû changer l'horaire à la dernière minute. En aucun temps je n'ai blâmé votre équipe, puisque j'ignorais pour quelle raison elle ne s'est pas présentée.

Quant au party sur le terrain, vous comprendrez que si je n'en ai pas parlé c'est que je n'en ai pas été informé. J'ai effectué une visite sur le site de compétition, mais je ne pouvais évidemment pas être présent à tous les matches.

Jean-Paul Ricard

## Un artiste enchanté

Mme Carmen Juneau  
Comté de Johnson

Par la réalisation d'un événement propre à la rencontre des représentants des différentes sphères de notre société, vous avez permis des échanges amicaux et fraternels certes mais également culturels avec des conséquences très profitables pour votre comté et l'ensemble du pays. Permettez-moi de vous dire à quel point je réalise la chance que vous m'avez donnée en me choisissant pour cet événement historique.

Si l'humanité s'éclaire d'une petite lueur qui brille dans chacun de nous, vous avez su la faire grandir

en une flamme qui fit lumière sur une dame grande par son charisme, son détachement et une générosité aussi grande que son sens du devoir.

Très conscient de votre apport exceptionnel à votre comté, je fus toutefois émerveillé par votre réalisation étonnante: celle de permettre à l'artiste d'être tout à son art afin que son oeuvre demeure à tous.

Acceptez, madame Juneau, l'expression de ma plus profonde gratitude et ma reconnaissance éternelle.

Luc Tanguay, peintre

# L'Iran mêlé à l'enlèvement de Glass

— La Maison-Blanche

SANTA BARBARA (AFP) — Les Etats-Unis disposent d'informations selon lesquelles l'Iran a joué un rôle dans l'enlèvement et la fin de la captivité du journaliste américain Charles Glass, a annoncé la Maison-Blanche mercredi à Santa Barbara, en Californie.

Un certain nombre de sources nous ont indiqué que l'Iran a été profondément impliqué dans l'enlèvement de M. Glass et il y a des soupçons à propos de son rôle dans sa libération. Mais nous n'avons pas de preuve solide à ce propos", a déclaré M. Marlin Fitzwater, porte-parole de la Maison-Blanche.

M. Fitzwater a cependant souligné qu'il ne mettait pas en doute le témoignage de Charles Glass qui a

déclaré s'être échappé sans aide extérieure.

Le porte-parole a fait état d'informations selon lesquelles l'Iran et la Syrie avaient eu un certain nombre de discussions sur M. Glass durant la période de son incarcération.

## Relations rétablies

Le gouvernement américain a dé-

cidé le retour de son ambassadeur William Eagleton en Syrie aux alentours du 1er septembre comme moyen d'améliorer ses relations avec ce pays, ont annoncé mercredi soir deux responsables américains.

Cette décision avait été prise avant que Charles Glass ne recouvre la liberté et ne doit pas être considérée comme une récompense accordée à Damas pour ses efforts pour faire libérer les otages américains, ont ajouté ces responsables, qui ont demandé à ne pas être cités nommément.

"Nous ne voulons pas qu'Eagleton constitue une récompense pour Glass", a déclaré l'un des respon-

sables. Washington a fait part de sa reconnaissance à la Syrie pour ses efforts en faveur de M. Glass, note-t-on.

M. Eagleton avait été rappelé en octobre 1986 pour protester contre le rôle de la Syrie dans une tentative d'attentat contre un avion israélien à Londres. Les Etats-Unis avaient également imposé des sanctions contre la Syrie, qui figure toujours sur la liste des Etats accusés par Washington de soutenir le terrorisme.

## Retrouvailles

Charles Glass a retrouvé sa femme

et ses enfants mercredi à Londres ainsi que ses parents, venus de Los Angeles, après avoir recouvert la liberté mardi au terme de 62 jours de captivité à Beyrouth.

Mme Glass et trois de ses cinq enfants ont retrouvé le journaliste à Londres, à une adresse gardée secrète.

Après leur retour au domicile de la famille dans l'ouest de Londres, George, neuf ans, a accroché un dessin à la porte de la maison: "Tu nous a beaucoup manqué papa. Bienvenue à la maison".

Charles Glass s'est rendu dans l'après-midi à l'ambassade des

Etats-Unis pour y rencontrer des agents de la CIA, les services secrets américains, a-t-on indiqué de sources informées.

Les parents de Charles Glass sont arrivés mercredi après-midi à l'aéroport d'Heathrow-Londres en provenance de Los Angeles. Ils étaient accompagnés de la soeur et d'une nièce du journaliste.

"Je pense que nous allons avoir une merveilleuse soirée. Cela va être formidable de le revoir", a déclaré le père de Charles Glass.

"J'ai toujours eu le sentiment qu'il s'en sortirait. Je ne sais pas pourquoi mais j'y croyais", a-t-il ajouté.



Le journaliste américain Charles Glass qui a recouvert sa liberté mardi, après une captivité de 62 jours, a serré son épouse, Fiona, dans ses bras en descendant d'avion à l'aéroport de Londres.

## Dispositif naval américain renforcé dans le golfe Persique

TACOMA (AFP) — Les Etats-Unis vont encore renforcer leur dispositif naval dans la région du Golfe Persique en envoyant cinq chasseurs de mines, selon le quotidien Tacoma News Tribune de Tacoma, dans l'état de Washington.

Le journal affirme que les Conquest, Enhance, Esteem, Implicit et Pledge, construits entre 1952 et

1954, doivent appareiller jeudi pour Hawaï, première étape de leur voyage vers le golfe Persique. Un navire de transport, le Barbara County, les accompagnera.

Le Pentagone s'est refusé à confirmer l'information, conformément à sa politique de ne pas commenter les opérations américaines dans le golfe Persique et en mer d'Oman.

## Accord conclu chez Hyundai

SEOUL (AFP) — La tension est retombée mercredi au grand groupe industriel sud-coréen Hyundai, à la suite d'un accord de la onzième heure passé entre les grévistes et la direction sous l'égide du gouvernement, qui prévoit la reprise du travail jeudi.

L'agitation sociale a décliné à Ulsan, un des bastions industriels de Hyundai où d'importantes manifes-

tations avaient eu lieu les deux jours précédents, ont précisé des responsables de la compagnie.

L'accord entre les deux parties a été obtenu mardi soir après une intervention du ministre adjoint du Travail Han Chin-Hi, qui a promis aux 20.000 ouvriers que le gouvernement s'assurerait que leurs demandes seraient satisfaites.

## Ultimatum rejeté

JOHANNESBURG (AFP) — De 2.000 à 3.000 mineurs noirs ont rejeté mercredi l'ultimatum de l'Anglo American Corporation qui avait menacé de les licencier s'ils ne reprenaient pas le travail dans la soirée, a annoncé le Syndicat national

des mineurs noirs.

Ces mineurs, en grève dans la mine d'or de Vaal Reef ont décidé de continuer leur mouvement et quitteront la mine au cours des deux prochains jours pour rentrer chez eux.

LE RETOUR À L'ÉCOLE, ÇA SE FÊTE À LA PLACE BELVEDÈRE

**FAITES LA FÊTE!**

**VENDREDI ET SAMEDI, LES 21 ET 22 AOÛT**

**GRATUIT**

Des clowns remettront des ballons aux enfants

De plus, venez chercher votre coffret à crayons avec accessoires (les quantités sont limitées)

**HORAIRES DES ACTIVITÉS**

Vendredi 21 août à compter de 13h00

Samedi 22 août à compter de 11h00

**NE MANQUEZ PAS ÇA LES ENFANTS!**

Les Câlinsours seront sur la promenade

le **KING** est en **FÊTE** avec son **double Hamburger 99¢**

**BURGER KING**

24899X  
TM. OF MC. DE BURGER KING CORP. 1987

Jusqu'au 6 sept. 1987

PLACE **BELVEDÈRE**

ANGLE BELVEDÈRE SUD ET GALT

la tribune vivre en 87

# Les Fermières aux prises avec des problèmes de recrutement

par Nathalie Roy  
**SHERBROOKE** — Les cercles de Fermières du Québec ont vu, ces dernières années, le nombre de leurs membres passer de 76.000, vers 1980, à près de 69.000 membres, lors du dernier recensement.

"Il faut s'occuper de ce problème mais il ne faut toutefois pas s'en préoccuper. Nous considérons cette baisse normale mais nous aimerions qu'elle s'arrête là", soutient la présidente provinciale des Fermières, Noëlla Huot.



Noëlla Huot

Les causes de ces départs ont été identifiées lors d'un sondage effectué auprès de plusieurs membres qui ont quitté les cercles de Fermières. "Les trois principales raisons, évoquées par nos ex-membres, sont le retour aux études, le retour sur le marché du travail ou l'affiliation à une autre association, les clubs d'âge d'or, par exemple", explique la présidente provinciale.

La vice-présidente provinciale des Fermières, Lise Nicole, estime que le vieillissement des membres influence cette baisse. "Les doyens se retirent, d'autres membres déménagent. Ce sont toutes des raisons de la

baisse. Il est certain que nous devons axer nos efforts sur le recrutement."

### Solutions recherchées

"Présentement, nous recherchons des solutions et des moyens de recruter des membres. Le problème se situe aussi au niveau de la relève pour les postes de direction. Nous souhaiterions que plus de jeunes femmes s'impliquent pour ces postes mais nous comprenons qu'avec le travail et les enfants il est difficile de s'engager dans une association bénévole, qui demande naturellement plus de temps que d'œuvrer simplement comme membre d'un cercle", souligne Noëlla Huot.

### S'adapter aux besoins

"Ce qui est important pour nous, c'est de modifier notre horaire et nos activités en fonction des besoins des femmes qui œuvrent sur le marché du tra-

vail. La relève constitue l'un des buts principaux de notre association et nous nous ajusterons pour atteindre ce but", complète Lise Nicole.

En Estrie, la même situation prévaut. La présidente régionale, Claudette Préfontaine, et la relationniste Suzanne Couture mentionnent que le recrutement se fera de façon plus intensive dès septembre. "Il faut convaincre et informer les femmes de la région que les cercles de Fermières sont des endroits de rencontre, d'entraide et d'échange. Dans tous les cercles de notre Fédération, nous demanderons aux membres de faire un effort pour faire connaître l'organisme."

### 1,760 membres

La Fédération 8 englobe la région de Sherbrooke, Compton, Richmond et Stanstead. Au dernier recensement, elle comptait plus de 1.760 membres.

## Un système de santé trop axé sur les services médicaux

**SHERBROOKE (NR)** — "Le système de santé du Québec ne répond pas adéquatement aux besoins des femmes qui ont des problèmes sociaux et psychologiques, parce que les seuls services que le système offre gratuitement sont d'ordre médical."

La ministre déléguée à la Condition féminine et députée de Saint-François, Monique Gagnon-Tremblay, a mentionné cette lacune lors d'une allocution présentée hier, au congrès provincial des cercles de Fermières.

"Les services psychologiques sont rarement gratuits et ce ne sont pas toutes les femmes qui peuvent en profiter, encore moins celles qui sont dépendantes financièrement ou bénéficiaires de l'aide sociale", a ajouté Monique Gagnon-Tremblay. "Le ministre a insisté sur la prescription abusive de tranquillisants par des médecins. Les médicaments ont souvent été prescrits pour calmer les symptômes du stress, de l'insomnie, de la fatigue et de la dépression. Ils sont la réponse qu'apporte la médecine aux problèmes d'anxiété des femmes. Plus accessibles financièrement, les psychotropes sont des solutions plus faciles que la recherche de la cause véritable du problème."

On sait que les femmes consomment souvent des tranquillisants parce qu'elles sont confrontées à des problèmes conjugaux et familiaux et qu'elles ne savent pas les régler d'une façon satisfaisante, étant donné leur dépendance financière."

Monique Gagnon-Tremblay a également abordé le sujet des nouvelles technologies de la reproduction. "Les femmes sont dépendantes du pouvoir médical quand elles sont confrontées aux nouvelles techniques de la reproduction. Cel-



Monique Gagnon-Tremblay

les-ci permettent de trouver une solution miracle au problème d'infertilité d'un couple mais les médecins n'informent pas les femmes des risques, des problèmes de santé et des dangers qu'engendrent ces nouvelles technologies."

# Un objectif de 72,000 \$ visé par la Société d'arthrite cette année

**SHERBROOKE (MR)** — Les Estriens ayant eu la générosité de donner 70,000 \$ l'an dernier, lors de la campagne de la Société d'arthrite, l'objectif de cette année a été fixé à 72,000 \$.

C'est ce qu'a révélé hier le président de la Société, M. Christian Côté.

Le premier but de la Société est, explique M. Côté, de sensibiliser la population au problème de l'arthrite, qui touche quelqu'un dans l'entourage de chaque personne et qui, de surcroît, atteint 20,000 enfants québécois. Son autre but est de souligner qu'il est possible de combattre l'arthrite, entre autres

plus généreuse de toutes les régions lors de cette campagne.

Le docteur Ménard a indiqué que 3,7 millions de Canadiens, soit un sur six, hommes, femmes et enfants de tous les âges, souffrent d'arthrite. Ces personnes perdent en moyenne 11 jours de travail ou d'école par année, se traduisant par une perte globale de revenus de plus de 1,5 milliard \$ par année.

Selon Mme Louise Potvin-Légaré, parent d'une fillette aux prises avec des problèmes d'arthrite, l'omniprésence de l'arthrite est presque un acquis dans l'esprit de la population, qui a tendance à oublier qu'on peut la combattre, qu'il faut trouver les moyens de la faire.

Cette maladie, selon Mme Potvin-Légaré, cause des dommages importants. Pour l'enfant, elle compromet souvent son avenir. L'arthrite rhumatoïde, entre autres, est très souffrante et déforme le corps humain. L'enfant qui en est atteint perd même ses forces parce qu'il perd l'appétit. Il doit prendre, parfois malgré lui, une médication régulière. Il doit souvent dormir avec des supports lui évitant des positions qui lui rendraient le redressement difficile au

lever. Il doit utiliser un transport spécial pour aller à l'école. Bref, presque en tout temps en tout lieu, il se trouve devant une difficulté.

### Activités

Pour mener à bien la campagne de souscription de la Société d'arthrite, plusieurs personnes se sont engagées dans l'organisation d'activités allant de la campagne corporative à la campagne résidentielle, en passant par la vente de macarons, le brunch, la soirée dansante et le bingo.

Le recteur Aldée Cabana, de l'Université de Sherbrooke, Me Alain Sirois et des étudiants bénévoles du Collège de Sherbrooke, Mme Lise Dion et les Filles d'Isabelle du Cercle Marie-Julie, M. Michel Castonguay et le magasin Woolco, Mme Danick Préfontaine et le club Tuque-Rouge, M. Christian Côté avec l'aide de plusieurs commanditaires, Me Raynald Fréchette et Mme Yolande Vanier avec plusieurs clubs de l'âge d'or, Me André Vaillancourt et M. René Ouellette, M. Gilles Paré et une multitude de personnes et d'organismes des villes environnantes se sont tous impliqués dans l'organisation d'acti-

tés visant à amasser des fonds.

La campagne, dont certaines activités sont commencées depuis l'été, s'intensifie actuellement pour se poursuivre jusqu'au début d'octobre selon les milieux. La population de Sherbrooke n'en sera que, Granby, et Co-

pas seule témoin: des wansville. activités auront lieu, entre autres endroits, à Lennoxville, Rock Forest, Coaticook, East Angers, Weedon, Richmond, Windsor, Lac-Mégantic, East Hereford, Disraeli, Stratford, Garthby, Colerain, St-Fortunat, St-Jacques, Granby, et Co-

### En bref

### Grandes retrouvailles

Les descendants des Lemieux d'Amérique organisent de grandes retrouvailles, à Ottawa, les 25, 26 et 27 septembre 1987, à l'hôtel Skyline, à Ottawa. Les descendants s'attendent à recevoir plus de 1.000 Lemieux provenant du Canada, de la France et des États-Unis. Pendant les trois jours d'activités, on prévoit, entre autres gestes, rendre hommage à différents ancêtres, procéder à une cérémonie au cénotaphe et à des remises de prix.

### Rassemblement

L'Association des familles Gaudreau (It), Gaudreau (It), et Goudreau (It) organise un grand rassemblement à l'église Saint-Jean-Baptiste-de-la-Salle, à Montréal. Ce rassemblement se déroulera, le 6 septembre, à 8 h. Les familles concernées participeront à diverses activités.

**Décor Royal**  
 Boutique de décoration et cadeaux de distinction  
 • articles de collection  
 • grande sélection de cadeaux dans l'enseignement  
 • accessoires de décoration de qualité supérieure  
 Promenades King  
 2341 King ouest, Sherbrooke  
 564-4049 24428x

**ÉCOLE DE COUTURE FRANCE ENR.**  
 CULTURE PERSONNELLE  
 France L. Blanchet annonce l'inscription à son école de coupe et de couture, située au 74 Wellington nord, édifice Dunkin Donut.  
 Enseignement de coupe et couture. Cours de jour et du soir, avec professeur diplômé possédant 16 années d'expérience dans l'enseignement.  
 Inscription de 2h à 4h et de 7h à 8h le soir, du lundi 24 août au jeudi 27 août inclusivement.  
 Les cours débuteront le 31 août 1987.  
 Nombre d'élèves limité. Pour tous renseignements, composez, rés.: 569-4695, école: 569-8874  
 26158x

**C'est nouveau!**  
**Superbe corduroy**

Mode contemporaine séduisante en riche tissu nouveau. Choix de blanc 'hiver', vert ou marine. De marque Tribal.

Haut 40<sup>00</sup>  
 Jupe 42<sup>00</sup>  
 Slack assorti 36<sup>00</sup>

**Vous vous devez de les voir!**

**PAN-H** Boutique pour elle et lui  
 41, King ouest, Angle King et Grandes Fourches  
 25968

**REDUCTION DE 10 à 50%**

**VENTE AVANT INVENTAIRE**  
 SUR TOUS LES ARTICLES EN MAGASIN.  
 des aiguilles, fermoirs... aux machines à coudre, meubles et aspirateurs centraux.  
 Quantité limitée.  
 La vente se termine le 29 août 1987.

**20% D'ESCOMPTE**

La machine Ultralock\* Modèle 14U64A  
 • Coud le point de surjet à 3 fils et le point de recouvrement, plus un faux point de sûreté à 4 fils • Lampe de couture incorporée • S'adapte aux aiguilles ordinaires de machines à coudre • En exclusivité de Singer: bras libre et enfilage par cannelure • Réglages de largeur et de longueur du point • Plaque pour ourlet roulotté étroit.

La machine Stylist\* modèle 6233  
 10 points, dont points d'assemblage, extensibles et de fantaisie • Un cadran facilite la sélection des points • En exclusivité, enfilage en 6 secondes • Bras libre pour coudre poignets et manches • Boutonnière à même • Poignée de transport incorporée

**Le système d'aspiration centrale SINGER** Prix suggéré \$749.95 SPECIAL A 20% D'ESCOMPTE \$599.95

Comparez appareil central d'aspiration (modèle S-200), bords de 31" x (30" pl.), accessoires et trousses d'installation à 3 pièces.  
 Vous rehaussez la valeur de votre propriété en installant un système d'aspiration centrale SINGER dans votre maison.

**50% de réduction** sur certains modèles de machines à coudre

Ces spéciaux sont valables à vos centres Singer ci-dessous indiqués

**CENTRE SINGER**

SHERBROOKE 59, King ouest 567-5241  
 MAGOG 1700, rue Sherbrooke 843-6116  
 COATICOOK 113, Child 849-2804

\* Une marque déposée de The Singer Company Usager inscrit: La Compagnie Singer du Canada Ltée

**SINGER** CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ

**COURS AGENT / AGENTE DE BUREAU**

NOUVEAU PROGRAMME CONDUISANT AU DIPLOME D'ETUDES PROFESSIONNELLES S'ADRESSANT AUX JEUNES ET ADULTES DU TERRITOIRE DE LA COMMISSION SCOLAIRE DE L'ASBESTERIE ET DE L'EXTÉRIEUR

- Centre d'excellence reconnu.
- Enseignement et suivi individualisés.
- Nouveaux équipements modernes et diversifiés (micro-ordinateurs, traitement de texte, traitement de données comptables, chiffrier électronique, etc.).
- Local réaménagé simulant un milieu de travail.
- Personnel qualifié répondant aux exigences du nouveau programme.
- Organisation qui favorise l'insertion au marché du travail.

**Exigences:** Détenir un diplôme d'études secondaires ou avoir complété les programmes de français, mathématiques et anglais de 4e secondaire.

Informez-vous sur nos possibilités de transport et d'aide à la pension.  
 Les heures de cours seront fixées en tenant compte des besoins des étudiants.

**LA COMMISSION SCOLAIRE DE L'ASBESTERIE**  
 Polyvalente L'Escale Pavillon II  
 430, 5e Avenue ASBESTOS (Québec)  
 J1T 1X2  
 Tél.: (819) 879-5413

**NOTE:** Communiquez avec Monsieur Jean-Claude Fréchette, directeur de la polyvalente L'Escale.

26181-20-21-22 août

**Collection-mode automne 87**

**PANDA**

- Chaussures confortables
- modèles classiques ou fantaisistes
- marques renommées:

**Weebok Reebok**

exclusif à Panda!  
 Robuste!

Don Pedro, Right Step, Savage, Flash, Portofino, babybotte, bénard...

**A suivre...**  
 ... DANS NOTRE CATALOGUE "HIVER '87"  
 DISPONIBLE DANS TOUS LES MAGASINS PANDA.

**Tourelles** 3025 rue King ouest Suite 14, Sherbrooke (Québec) J1L 1C7

25649

la tribune de tout... et de tous...

**RETEVEMENT RICHMOND INC.**  
 — Renovation —  
 — Isolation —  
 — Toiture —  
 Composés sans frais  
 1-800-567-6033  
 1002, rue Belmont  
 MELBROOK  
 825-3807

La vie dans les Cantons



Fermières de Rock Forest

Cinq représentantes du Cercle des Fermières de Rock Forest, ont participé au congrès annuel provincial de l'association, à l'Université de Sherbrooke. On aperçoit, de gauche à droite, Viviane Beauregard, Marie-Claire

Grenier, Francine Roy, Soeur Lucienne Dupuis et Fernande Villeneuve, qui représentent, avec d'autres membres les 45 Fermières de Rock Forest.



Chèque à la Fondation du Frère Théode

Le bureau chef de la Banque Nationale, par l'entremise de sa succursale à Bromptonville, remet un chèque à la Fondation du Frère Théode. Dans l'ordre habituel, on aperçoit, Frère André Cloutier, des frères du Sacré-Coeur de Sherbrooke, Roger Parent, direc-

teur de la Banque Nationale de Windsor, Philippe Bergeron, patron d'honneur de la Fondation du Frère Théode, Jacqueline Bégin, directrice de l'institution financière de Bromptonville et Marcel Bureau, président de la Fondation du frère Théode.

Ephémérides

C'est le jeudi 20 août 1987, 232ème jour de l'année.

Fêtes à souhaiter:

Bernard (abbé de Clairvaux, mort en 1153), Philibert, Samuel, Samy.

Anniversaires historiques:

1985 — L'explosion d'une voiture piégée fait 45 morts à Tripoli au Liban.

1981 — Un militant nationaliste irlandais, Michael Devine, 27 ans, meurt après une grève de la faim de 60 jours à la prison de Maze, près de Belfast.

1975 — Lancement, au Cap Canaveral, en Floride, de la sonde spatiale américaine Viking I en direction de Mars.

1970 — Une tornade fait 10 morts et 200 blessés à Sudbury.

1968 — L'URSS et les pays du Pacte de Varsovie interviennent en Tchécoslovaquie pour mettre fin au Printemps de Prague.

1914 — L'armée allemande occupe Bruxelles.

1791 — Le navigateur danois Vitus Jonas Bering découvre l'Alaska.

Ils sont nés un 20 août:

La femme de lettres anglaise Emily Bronte (1818-1848)

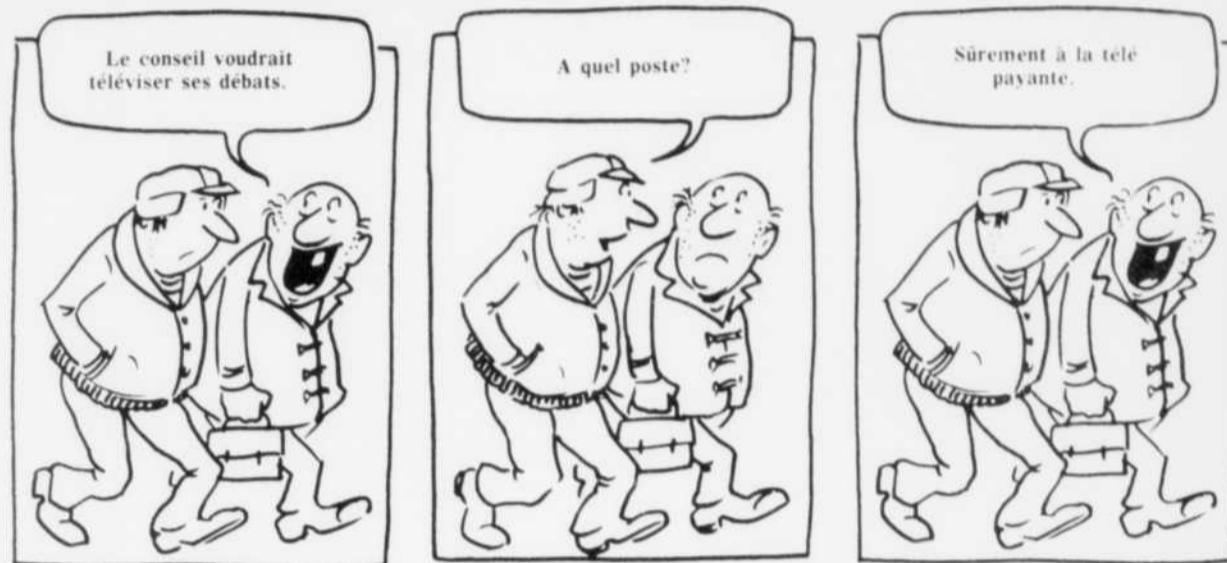
L'homme d'Etat français Raymond Poincaré (1860-1934)

L'homme politique français

Laurent Fabius (1946)  
 Le chef d'orchestre canadien Mario Bernardi (1930)

PENSÉE DU JOUR:

Faites en sorte que les vaincus puissent se féliciter de vous avoir pour vainqueur. (Ou Tsé)



La Tribune salue



Sonia Veilleux, surveillante et sauveteur à la plage du Parc Jacques-Cartier.

Notes d'histoire

Né à Sherbrooke en 1926, il a fait des études primaires à l'école St-Jean-Baptiste et des études secondaires à l'École supérieure de Sherbrooke, ajoutant à son bagage de connaissances en suivant des cours à l'Institut de formation sociale du Québec et à l'École supérieure de commerce de Québec. Il est, depuis 1954, le directeur général de la Société St-Jean-Baptiste du diocèse de Sherbrooke. Très actif au sein des organismes à vocation économique, éducative et sociale, il a été président de l'Association professionnelle des voyageurs de commerce, secrétaire de la Jeune chambre de commerce, membre de la Chambre de commerce de Sherbrooke et du Conseil touristique de Sherbrooke pour nommer seulement quelques-uns des organismes qui ont bénéficié de sa collaboration. Il a été nommé chevalier de l'ordre de St-Grégoire le Grand en 1958.

Réponse à la question de mercredi: Gérard Veilleux.

Carnet communautaire

Les Chevaliers de Colomb organisent une fête champêtre, le samedi 22 août à 19h, à leur local, au 4799, boulevard Bourque à Rock Forest. Un brunch suivra le lendemain à 10h.

Des jeux et des mots

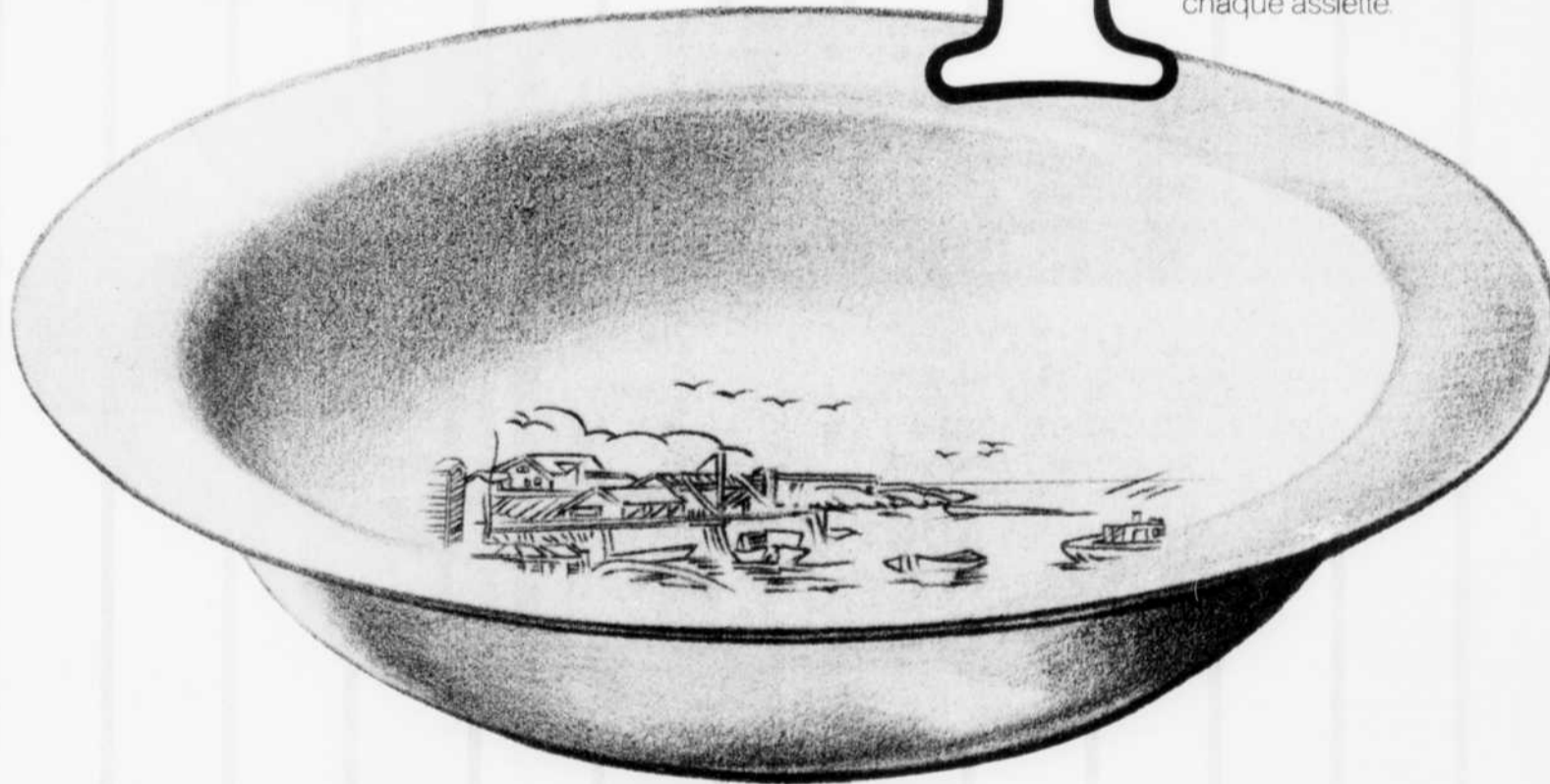
Les mots-clés du plein air

Mots-bulles

Solution au jeu paru dans l'édition d'hier.

- 1 — Mâts
- 2 — Moustiquaire
- 3 — Double toit
- 4 — Piquets
- 5 — Hauban
- 6 — Auvent
- 7 — Toile à pourrir

La Collection   
 8 GRANDES ASSIETTES  
 CREUSES (222 mm)  
 POUR SEULEMENT **199\***  
 avec 1 plein de carburant (min. 25 L) chaque assiette.



Enfin, les voici, les grandes assiettes creuses tout-usage que vous attendiez pour ajouter à votre Collection Shell. Utilisez-les pour servir soupes, pâtes, ragoûts, desserts... Un format pratique dont vous ne pourrez plus vous passer.

Huit assiettes creuses en poterie, faites à la main et décorées des mêmes célèbres scènes de chez nous.

Ces assiettes exclusives à Shell bien que de fabrication artisanale, sont conçues pour la vie active... Hop, au "micro-ondes"! Hop, au lave-vaisselle!

Venez les prendre sans tarder aux stations Shell participantes (au Québec et dans les Maritimes seulement).

\* Taxe prov. en sus

OUI!

Les tasses, les ensembles bol et assiette et les assiettes à dîner de la Collection Shell sont toujours disponibles.



Ça bouge avec Shell

# Suicide probable de Rudolf Hess



Des Berlinois ont déposé des gerbes de fleurs sur un drapeau allemand, devant la prison de Spandau, à la mémoire de Rudolf Hess, qui s'est vraisemblablement enlevé la vie, lundi, après 41 années de captivité.

BERLIN-OUEST (AFP) — Les quatre puissances alliées en charge de Berlin, qui ont assuré pendant 41 ans la garde du dachau de Hitler dans la prison de Spandau, accablent peu à peu et avec prudence la thèse du suicide à 93 ans de Rudolf Hess, contestée par la famille du défunt.

Un communiqué publié mercredi soir par le gouvernement militaire britannique, porte-parole des quatre alliés, États-Unis, France, Grande-Bretagne et Union soviétique, indique que l'autopsie du plus vieux prisonnier du monde a établi qu'il est mort d'asphyxie. Le texte précise qu'une lettre trouvée sur lui, après sa mort, montre clairement que Hess avait prévu de se suicider.

Selon le communiqué publié la veille par le même gouvernement militaire, l'ancien chef nazi a été retrouvé lundi après-midi avec un câble électrique autour du cou, dans une petite maison du jardin de la prison de Spandau, située dans le secteur occidental de la ville. Les efforts pour le ranimer sont demeurés vains et Hess, transporté à l'hôpital militaire britannique, a été déclaré mort à 16 h 10 locales.

Les Alliés se refusent toujours à dire simplement si Hess a réussi à échapper à l'appareil incroyable de surveillance auquel il était soumis à Spandau et à mettre fin à ses jours. Le communiqué de mercredi conclut en effet: "Les recherches se poursuivent pour déterminer les circons-

tances précises de la mort."

## Un martyr

La prudence des Alliés est généralement expliquée par leur souci d'éviter que Hess ne devienne brutalement un martyr de la cause nazie. C'est un danger contre lequel les médias ouest-allemands et les services de sécurité ont mis en garde.

La mort tragique de Hess fait redouter aux autorités une recrudescence du militantisme d'extrême-droite. Le quotidien à grand tirage Express écrit: "Le danger est grand que Rudolf Hess ne devienne l'Andreas Baader des terroristes de droite." Baader, fondateur de la Fraction armée rouge, s'était suicidé, il y a dix ans, dans des conditions mystérieuses dans la prison de haute sécurité de Stuttgart-Stammheim.

L'existence d'une lettre expliquant peut-être le dernier coup de folie de Hess avait été révélée, mercredi en fin de matinée, par les Britanniques qui distribuent au compte-goutte les informations sur l'affaire. Ils n'en ont pas révélé le contenu qui serait très court et a été communiqué à la famille du défunt.

Wolf-Ruediger Hess, son fils, qui a réservé l'exclusivité de ses déclarations à Bild, le quotidien populaire du groupe Springer, déclarait mercredi matin dans ce journal qu'il ne pouvait croire que son père, après avoir tenu assez longtemps, se soit suicidé.

## AVIS AUX ENSEIGNANTS

Les enseignants des commissions scolaires de l'Asbesterie, Coaticook, Lac-Mégantic, Magog, Morilac, La Sapinière et Sherbrooke qui ont quitté leur emploi entre le 1er janvier 1986 et le 30 juin 1987, ont jusqu'au 15 octobre 1987 pour réclamer la rétro-activité qui leur est dûe.

Pour ce faire, ils doivent adresser une demande écrite au service du personnel de la commission scolaire qui les employait.

26182

## HALLUS VALGUS

Courroie de nuit pour aider à corriger la position de l'orteil.



Service orthopédique Sherbrooke  
**Fernand Groleau**

600, rue King est  
Sherbrooke — coin 7e Avenue 566-5551

**CENTENAIRE DE L'ÉGLISE ST-PATRICE**  
SHERBROOKE, QUÉBEC  
1887-1987

**FIN-DE-SEMAINE**  
**"HOMECOMING"**  
**LES 5 et 6 SEPTEMBRE**

**Billets maintenant disponibles**

Bill Lidstone .....	562-0271
Roland Garand .....	562-7996
Frank MacGregor .....	567-1945
Irène Poulin .....	567-5446
Harry Blue .....	569-4162
Paul McKenna Florist .....	567-4841
Tri-Us Gift Shop .....	822-2632
St. Pat's Old Boys' Ass'n .....	569-1930

26178

## Faux passeports canadiens vendus à des réfugiés tamouls

WEIL (AFP) — Des trafiquants dirigent en République fédérale allemande un lucratif commerce de faux passeports canadiens qu'ils vendent à des réfugiés tamouls espérant émigrer vers le Canada, a révélé mercredi l'office régional de la police ouest-allemande des frontières à Weil-am-Rhein.

Cinquante de ces faux passeports canadiens produits dans une imprimerie au Canada ont déjà été saisis au cours des trois derniers

mois sur des réfugiés tamouls, selon la police des frontières. Les trafiquants leur font payer entre 800 et 3.000 deutschmarks pour avoir ces faux documents, plus 2.000 deutschmarks pour un billet d'avion. Ils leur assurent qu'ils n'auront aucun problème pour obtenir le statut de réfugiés au Canada où ils leur font miroiter une vie meilleure.

Selon la même source, quelque 5.000 faux passeports ont déjà été imprimés au Canada.

Quand tu vis un moment difficile et que tu as besoin de parler. A Secours-Amitié il y a quelqu'un pour l'écouter.

**UNE LUEUR D'ESPOIR... SECOURS/AMITIÉ**

poste d'écoute: 564-2323  
Sans frais d'appel:  
LAC-MÉGANTIC  
RICHMOND-ASBESTOS  
Composez 0 et demandez  
Zenith 5-3060

**A TOUTE HEURE DU JOUR ET DE LA NUIT**

## 4234 PERSONNES

partout au Québec

ÊTES-VOUS INTÉRESSÉ À PRENDRE DES COURS D'ANGLAIS LE RESTANT DE VOS JOURS ?

Depuis 10 ans, nous avons réglé les problèmes de 4234 personnes comme vous.

Comment? Par un cours privé sur mesure basé sur tout ce qui vous rend unique: votre vitesse d'apprentissage, vos forces, vos faiblesses.

Résultats? Après le Centre Charpentier, fini les cours d'anglais.



Mme Lynn Charpentier  
P.-D.G. de C.L.I.C.

**CA C.L.I.C. C'EST GARANTI!**



CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES  
**CHARPENTIER «CLIC» INC.**

20, rue Bryant  
Sherbrooke

562-4741

Permis: 270584

OUVERTURE DES MANÈGES: 12h

**REDÉCOUVREZ L'EXPO DE SHERBROOKE!**

**14 - 23 AOÛT 87**

**AUJOURD'HUI EDITH BUTLER EN SPECTACLE GRATUIT AU PALAIS DES SPORTS**

**JEUDI, 20 AOÛT**

**ACTIVITÉS AGRICOLES**  
— Jeunes ruraux, génisses laitières 13h

**SPECTACLES**  
— Course de porcs 14h, 16h, 19h, 21h.  
— Acrobatie en hauteur 15h, 19h30  
— Edith Butler (entrée libre) 20h

**OUVERTURE DU CASINO 16h**  
Cabane à sucre - Centre avicole (Petite ferme avec zoo)

**DEMAIN SPECTACLE GRATUIT RONNIE PROPHET**  
(Musicien Country de Nashville)

**PRIX D'ENTRÉE:**  
0-8 ans: gratuit  
9-12 ans: 2.00\$  
13 ans et plus: 3.50\$

**N.B.:** Billets et bracelets pour manèges seront en vente sur le terrain.

**NOUVEAU TOURS DE**  
Montgolfière: 18 au 22  
Hélicoptère: 17 au 23

**VISITEZ NOS PAVILLONS**

• Salle à manger Réception André	• Salon Agro-alimentaire Grande estrade	• Centre expo Animaux toute la semaine
• Méchoui Près Aréna E. Lalonde	• Salon commercial Aréna Eugène-Lalonde	• Machinerie agricole arrière du Palais des sports

25354

**SUPER VENTE D'INTÉRIEUR**

50<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE 1937-1987

<b>21,87\$</b> SUPER LATEX SEMI-LUSTRE (162-110)	<b>21,87\$</b> SUPER LATEX VELOUTÉ (161-110)	<b>23,87\$</b> "UNE COUCHE" LATEX FINI PERLE (163-111)	<b>22,87\$</b> SUPER ALKYDE FINI PERLE (120-110)	<b>17,87\$</b> SUPER LATEX POUR PLAFONDS (160-112)

\*Dans un choix de 250 teintes pastel. Cette offre se termine le 30 juin 1987.

**MAINTENANT 2 MAGASINS POUR VOUS SERVIR**

**King DECORATION INC.**

1303 King ouest  
563-3855  
1110 King est  
821-2332  
SHERBROOKE

**Ferplus**  
DECORATION

25655

## Les Chemins de fer nationaux veulent éviter l'arrêt des services

MONTREAL (PC) — Les Chemins de fer nationaux ont fait savoir, hier, qu'ils se sont adressés au Conseil canadien des relations de travail pour qu'il interdise aux membres de trois syndicats de métiers d'ateliers, qui n'auront le droit de grève que la semaine prochaine, "des agissements provoquant l'interruption de nos services à la clientèle".

Les dirigeants des Syndicats associés des employés de chemins de fer, dont les 48.000 membres ont légalement le droit de faire la grève immédiatement, ont par ailleurs demandé à leurs membres de ne pas respecter les piquets érigés par les grévistes et de poursuivre leur travail pendant que se déroule la médiation.

"Il faut que tous nos membres travaillent en ce moment, a déclaré M. Armand Passaretti, négociateur syndical en chef. Retournez à votre poste immédiatement."

Les Syndicats associés ont justement reçu de nouvelles offres patronales, hier, et il leur appartient maintenant de faire des contre-propositions.

Il s'agit des premières offres patronales depuis que le médiateur Mac Carson a réuni de nouveau les parties, lundi dernier.

### Recouvrement

"Nous croyons pouvoir parvenir à un règlement négocié sur la base

du rapport du conciliateur", a déclaré M. John Sturgess, vice-président du CN.

"Les deux parties négocient de bonne foi, a-t-il ajouté, et cela n'arrangera pas les choses que d'essayer de priver nos clients de nos services. A long terme, ce type d'intervention peut donner des résultats contraires à ceux recherchés."

M. Sturgess a indiqué que la compagnie évaluerait le volume d'affaires perdu en raison d'arrêts de travail illégaux et qu'elle envisage de prendre les mesures nécessaires pour recouvrer ces pertes auprès des responsables.

M. Abe Rosner, porte-parole du Conseil canadien des syndicats d'employés d'ateliers, dont certains des 6.000 membres ont débrayé illégalement, a par ailleurs fait savoir qu'il ne désirait aucunement la présence d'un médiateur du gouvernement fédéral.

M. Rosner a signalé qu'il n'y a eu aucun entretien avec la compagnie depuis le dépôt du rapport de conciliation, lundi dernier.

Une réunion des leaders syndicaux doit avoir lieu à Montréal mardi prochain (date où le syndicat obtient le droit de grève), a annoncé M. Rosner, et une décision sera prise à ce moment-là.

"Nous maintenons nos priorités, a déclaré M. Rosner: la sécurité d'emploi et des salaires adéquats. Nous ne ferons pas de concessions."

## Émeute inexplicable à la prison de Joyceville

JOYCEVILLE, Ont. (PC) — Il était impossible de pénétrer hier dans la prison à sécurité moyenne de Joyceville où, la veille, au cours d'une émeute, dix personnes ont été blessées, des portes et des meubles ont été réduits en pièces et un hangar a été incendié.

L'institution demeurera fermée, a fait savoir la direction, jusqu'à ce que les autorités aient déterminé la cause de la rébellion et aient évalué les dommages. Le grabuge a commencé mardi soir lorsque des détenus ont assailli quatre gardes non armés.

Hier après-midi, les autorités n'avaient fourni aucun nom et n'avaient porté aucune accusation mais, selon la direction de la prison, quatre des blessés étaient des gardes.

La directrice Yvonne Latta a passé la nuit à la prison pour diriger l'équipe d'intervention, comprenant des membres de la Sûreté de l'Ontario.

### Pire émeute

L'émeute, décrite comme la pire durant les 28 ans d'existence de l'institution, a duré plusieurs heures; les gardes ont lancé des grenades lacrymogènes et tiré des coups de semonce.

L'émeute a débuté vers 19 heures. C'est seulement neuf heures plus tard qu'on avait réussi à refouler quelque 150 détenus dans leurs cellules.

La prison, qui loge 550 détenus, s'étend sur environ quatre hectares, tout près de Kingston.

Aux Communes, le député libéral John Nunziata a attribué l'émeute à la surpopulation et à un problème d'alcool. N'a-t-on pas découvert deux alambics clandestins à l'intérieur des murs au cours des douze derniers mois? a-t-il souligné.

L'institution de Joyceville compte 531 cellules pour actuellement 584 détenus, a-t-il aussi rappelé.

Le Solliciteur général James Keleher a nié que l'alcool et la surpopulation constituaient des problèmes à la prison; environ 10 pour cent des prisonniers seulement partagent une cellule avec un autre détenu.

La plupart des blessures étaient mineures, mais deux pensionnaires - dont un avec une blessure à la tête - étaient toujours à l'hôpital hier.

Le grabuge a débuté dans la cour de la prison puis s'est propagé à deux blocs cellulaires logeant environ la moitié des 550 prisonniers. Les deux autres blocs cellulaires ont été immédiatement verrouillés.

Deux incendies ont entraîné des dommages de plusieurs milliers de dollars.

## Maitresse de poste francophone contestée: Brian Mulroney proteste

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Brian Mulroney trouve regrettable que des citoyens anglophones du village de Salisbury, au Nouveau-Brunswick, manifestent pour bloquer la nomination d'une francophone comme maitresse de poste de l'endroit.

"Je n'ai pas lu toutes les informations entourant ce conflit, mais de toute évidence, à chaque fois qu'il y a des manifestations de racisme ou de division linguistique, je trouve cela regrettable. Ce sont des choses qui ne devraient pas se produire", a déclaré hier le premier ministre en réponse aux questions des journalistes, peu avant la réunion hebdomadaire du caucus conservateur.

Le ministre de la Consommation et des Corporations M. Harvie Andre, également responsable des Postes, a souligné pour sa part que Mme Lynn Lévesque avait été choisie parce qu'elle était la mieux qualifiée pour le poste.

D'autres personnes peuvent concourir pour l'obtention de l'emploi en se prévalant des procédures d'appel prévues par la Société de la Couronne mais seulement "si elles croient être plus qualifiées que celle choisie", a ajouté M. Andre.

Il prévoit que Postes Canada suivra les procédures normales et ne reculera pas en dépit de la pétition signée par plus de 1.100 citoyens du village, soit les deux tiers de la population.

Selon le ministre Andre, le fait que le nom de la nouvelle maitresse de poste soit Lévesque ne constitue pas une raison pour disqualifier quelqu'un pour un travail. Si ce n'était, a lancé le député de Calgary en souriant, "avec mon nom de famille, j'aurais des problèmes". M. Andre, malgré son nom, ne parle pas français.

### Elle veut rester

En dépit de l'avertissement lancé par des citoyens de Salisbury, voulant qu'elle ne soit pas la bienvenue comme maitresse de poste dans ce village anglophone, Mme Lynn Lévesque n'a aucunement l'intention de refuser son nouveau poste.

"Les gens qui m'ont sélectionnée croient que je suis qualifiée et je n'ai aucunement l'intention de reculer", a fermement déclaré mardi soir Mme Lévesque, dans une entrevue téléphonique avec la Presse Canadienne.

"J'ai le droit de postuler un emploi partout au Canada. Ma propre ville maternelle accepte des étrangers et je ne vois pas pourquoi cette région doit être différente... J'aurai l'occasion de montrer à ces gens ce que je peux faire pour eux."

Mme Lévesque doit entrer en fonction au début du mois prochain.

Les politiciens locaux de tous les niveaux ont appuyé les protestataires et le député conservateur de Moncton, M. Dennis Cochrane, a accepté de soumettre la pétition aux autorités de la Société des postes.

Les manifestants sont d'avis que le poste aurait dû revenir à une des six personnes de la localité ayant posé leur candidature, parce que le bureau de poste a été dirigé par des gens du village depuis plus de 100 ans et que cette pratique devrait continuer.

Mme Lévesque, qui parle couramment l'anglais, a travaillé dans des bureaux de poste du Nord du Nouveau-Brunswick depuis 1982.

"Le plus amusant dans cette affaire c'est que depuis les 20 dernières années, je n'ai vécu qu'en anglais, précise-t-elle. Mon français en a souffert puisque ma langue de travail a été l'anglais."

# anniversaire

**RIEN À PAYER AVANT**  
\* Janvier 1988 sur plusieurs items identifiés en magasin

LÉGER DÉPÔT REQUIS

HITACHI — JVC — TOSHIBA — NEC — YAMAHA — ALPINE — AKAI — BASF — B + W — AIWA — PANASONIC

**SUPER VENTE**

RABAIS \$10<sup>00</sup> à \$200<sup>00</sup>

**MOI J'INVESTIS EN QUALITÉ**



**YAMAHA**

RX 500  
DS 30

**\$799<sup>77</sup>**

\* Payable en janvier 1988

**SERVICE SUR PLACE**

RABAIS DE \$50<sup>00</sup> À \$200<sup>00</sup> SUR RADIOS D'AUTOS

## ALPINE

**NEC**

CT 2060



✓ STÉRÉO-BILINGUE  
✓ GARANTIE 5 ANS

\* Payable en janvier 1988 **\$889<sup>77</sup>**

QTÉ 8

**NEC**

DX 1000



✓ DIGITAL  
✓ HQ, 4 PROG. — 14 JOURS  
✓ PROGRAMMATION À L'ÉCRAN  
✓ ARRÊT SUR IMAGE, ETC.

\* Payable en janvier 1988 **\$699<sup>77</sup>**

QTÉ 18

**TOSHIBA**

NOUVEAU 1988  
ERX 4650



✓ DIGITAL, JET DEFROST  
✓ GARANTIE 50 MOIS

\* Payable en janvier 1988 **\$279<sup>77</sup>**

QTÉ 10

JUSQU'À **36 mois pour payer**

\* Détails en magasin

**Télé-Son fait aussi la vente et l'installation de système d'alarme pour la maison et l'auto.**

**JVC**

C 1936



✓ CONTRÔLE À DISTANCE  
✓ CÂBLO-SÉLECTEUR

UN PRIX JAMAIS VU **\$499<sup>77</sup>**

QTÉ 15

**JVC**

PC 37



✓ AM / FM  
✓ CASSETTE-STÉRÉO  
✓ HAUT-PARLEURS DÉTACHABLES  
✓ AUTO INVERSION

**\$199<sup>77</sup>**

QTÉ 15

**JVC**

HRD 180



LE VIDÉO LE PLUS VENDU AU CANADA

✓ 4 TÊTES  
✓ ACCÈS DIRECT  
✓ 4 PROG. — 14 JOURS  
✓ CÂBLO-SÉLECTEUR

**\$499<sup>77</sup>**

QTÉ 50

\* SUJET À L'APPROBATION DU CRÉDIT \* DÉTAILS EN MAGASIN LOCATION CAMÉRAS VIDÉO

# Télé-Son

*C'est la place!*

TECHNICIEN SUR PLACE



C. GRATTON

2234, King Ouest  
Sherbrooke, J1J 2E8  
(819) 822-3344



R. DION

124, Wellington N.  
Place Wellington  
Sherbrooke, J1X 5X8  
(819) 566-8744



P. ROUGEAU

Galeries Quatre-Saisons  
(819) 821-2345

**DES GENS DE CHEZ-NOUS**

Giroux Électronique  
Drummondville  
(819) 477-1316

**Télé-Son/PHOTO +**

# Par la Chambre de Commerce du Canada Ottawa pressé d'imposer une taxe de vente sur tous les biens et services

OTTAWA (PC) — La Chambre de commerce du Canada presse le gouvernement de procéder dans les plus brefs délais à l'imposition d'une taxe de vente nationale sur tous les biens et services, y compris la nourriture.

Prenant position hier sur le Livre blanc sur la réforme fiscale rendu public à la mi-juin par le ministre des Finances, Michael Wilson, la Chambre de commerce a estimé qu'à ce chapitre, comme à tous les autres, le gouvernement devait être guidé par le souci de simplifier le système fiscal canadien.

Exempter du champ d'application de cette taxe certains produits alimentaires de première nécessité ne ferait que poser des problèmes de mise en oeuvre et compliquer indûment le système, a fait valoir en conférence de presse le président de la Chambre de commerce, M. Roger Hamel.

Dans un mémoire traitant de la réforme proposée par M. Wilson, la Chambre de commerce avertit en outre le gouvernement que son "intention de procéder à sa réforme fiscale en deux étapes n'est pas de nature à favoriser la stabilité" de l'économie canadienne.

La communauté des affaires "redoute" la seconde étape de la réforme fiscale — la réforme de la taxe de vente — pour laquelle le gouvernement n'a prévu aucun échéancier précis.

"Les milieux d'affaires ont besoin de savoir rapidement à quel système de taxe de vente ils auront affaire, quel sera le taux d'imposition et quelles seront les répercussions de ces mesures fiscales sur l'économie", souligne la Chambre dans son mémoire.

Outre la taxe de vente nationale, M. Wilson examine également la possibilité d'avoir recours à deux autres modes de taxation: il pourrait imposer une taxe sur les biens et services qui serait prélevée uniquement par le gouvernement fédéral et qui porterait sur quasiment



Roger Hamel, président de la Chambre de commerce du Canada

tous les biens et services, ou encore une taxe à la valeur ajoutée qui ne s'appliquerait elle aussi qu'au niveau fédéral. Cette dernière alternative, soutient le ministre, rendrait plus facile l'exonération de certains produits.

La taxe de vente nationale, soutient la Chambre, aurait l'avantage de "ne rien dissimuler à la population" et de simplifier le système fiscal "puisque mise en application conjointement par les autorités fédérales et provinciales".

### Trop optimiste

La Chambre de commerce souscrit à l'idée maîtresse du Livre blanc, qui consiste, dans une première étape, "à élargir l'assiette fiscale et à baisser les taux d'imposition des particuliers et des sociétés".

L'association d'affaires, l'une des plus importantes au pays, conteste

les prévisions économiques contenues dans le Livre blanc et accuse M. Wilson de pêcher par excès d'optimisme.

Le Livre blanc prévoit une croissance économique annuelle de trois pour cent pour les prochaines années et une diminution des taux de chômage, d'intérêt et d'inflation.

"Il est très improbable que la croissance soutenue que nous avons enregistrée au pays au cours des cinq dernières années se poursuive encore très longtemps", a observé le président du comité de politique économique de la Chambre de commerce, M. George Saba.

Elle somme les conservateurs d'adopter des mesures vigoureuses pour maîtriser et réduire dès maintenant les dépenses gouvernementales en programmes sociaux et s'oppose à toute augmentation des impôts pour compenser un éventuel manque à gagner.

P R O M O T I O N

## LA RENTRÉE DE

# Classe

Secrétaire bibliothèque pour gens studieux en PVC blanc

Largeur: 47 1/4"  
Hauteur: 59"  
Profondeur: 19"

139 \$

PLACE FLEURIMONT  
Coin Galt est et King est

(819) 563-1255

# COINS DE BEAUTÉ

## LA COLLECTION ÉCLAT TOTAL<sup>MD</sup>

Offrez-vous de quoi flatter votre sens esthétique: une bague de la collection Éclat Total<sup>MD</sup>. La splendeur éblouissante des diamants, rehaussée de pierres précieuses colorées... le tout sur or 10 k. des trésors éternels... de toute beauté! À partir de

**129\$**

A. Éclat Total<sup>MD</sup> de 2 carats. Bague de fantaisie, à saphirs et diamants. À nous exclusivement 499\$

B. Éclat Total<sup>MD</sup> d'un quart de carat (0,25). Bague à épi de diamants et rubis. À nous exclusivement 129\$

C. Éclat Total<sup>MD</sup> d'un carat et demi (1,5). Bague à rubis et diamants. À nous exclusivement 399\$

D. Éclat Total<sup>MD</sup> d'un carat. Bague à diamants et saphirs ronds. À nous exclusivement 299\$

E. Éclat Total<sup>MD</sup> d'un carat. Bague à diamants et saphirs. À nous exclusivement 399\$

\*Comprend le poids total de tous les diamants et pierres précieuses.

Mappins  
POUR VOUS EXCLUSIVEMENT

Le choix peut varier selon les magasins.

MD Marque déposée

SHERBROOKE — CARREFOUR DE L'ESTRIE — 562-1583

## COMPUTURE<sup>®</sup> Vente de la Rentrée

### "Pour le meilleur choix de calculatrices"

La vente débute le 20 août et se termine le 29 août ou jusqu'à épuisement de la marchandise

<b>SHARP</b> <b>ÉPARGNEZ 10.11</b> <b>CALCULATRICE SCIENTIFIQUE</b> <b>FORMAT POCHE PORTATIVE</b> Affichage alphanumérique à 16 chiffres matriciels. 104 fonctions permettant l'entrée de 99 formules jusqu'à 1,430 étapes de programme. RÉG. 99.99 <b>89.88</b>	<b>CALCULATRICE FINANCIÈRE HP-12C</b> Spécialisée pour opérations financières, bancaires et foncières avec touche de programmabilité, fonctions logiques d'obligations RPN, dépréciation et statistiques. RÉG. 179.99 <b>159.88</b>	<b>CALCULATRICE SCIENTIFIQUE HP-11C</b> Spécialisée pour mathématiques, sciences et solutions d'ingénierie avec programmes faciles à suivre. RÉG. 99.99 <b>89.88</b>
<b>TEXAS INSTRUMENTS</b> <b>ÉPARGNEZ 5.11</b> <b>NOUVEAU</b> <b>NECESSAIRE DE MATHÉMATIQUES INFORMATIQUES</b> Affichage 10 chiffres. 96 fonctions. exécute toutes les opérations de bases tels que: trigonométrie, statistiques, conversions de base et opérations logiques booléennes. RÉG. 44.99 <b>39.88</b>	<b>CALCULATRICE DE BASE</b> Calculatrice de 8 chiffres avec mémoire constante. Arrêt automatique. Fonctionne à piles. Prix spécial pour la rentrée <b>7.88</b>	<b>TEXAS INSTRUMENTS</b> <b>ÉPARGNEZ 10.11</b> <b>CALCULATRICE DE POCHE</b> Calculatrice de poche. 10 chiffres à DEL. Affiche ou imprime sur papier régulier. RÉG. 59.99 <b>49.88</b>
<b>TEXAS INSTRUMENTS</b> <b>ÉPARGNEZ 3.11</b> <b>CALCULATRICE MÉTRIQUE SOLAIRE</b> 40 conversions métriques. Calculatrice à 4 fonctions. Etui inclus. RÉG. 19.99 <b>16.88</b>	<b>CASIO</b> <b>ÉPARGNEZ 10.11</b> <b>L'ULTIME JOURNAL DIGITAL SF-3000</b> Capacité de mémoire de 1,497 caractères, extensible avec ensemble optionnel de 8K ou 16K RAM. RÉG. 129.99 <b>119.88</b>	<b>SHARP</b> <b>ÉPARGNEZ 3.11</b> <b>CALCULATRICE SCIENTIFIQUE DE POCHE</b> Large affichage de 8 chiffres. 46 fonctions préprogrammées. 4 clés de mémoire. 15 niveaux de parenthèses. Arrêt automatique. RÉG. 19.99 <b>16.88</b>
<b>TEXAS INSTRUMENTS</b> <b>ÉPARGNEZ 5.11</b> <b>CALCULATRICE AFFAIRES/FINANCES POUR ÉTUDIANTS</b> Fonctions préprogrammées mémoire constante, économiseur de piles APD, manuel spécial, calculs de statistiques et intérêts. RÉG. 34.99 <b>29.88</b>	<b>SHARP</b> <b>NOUVEAU</b> <b>ÉPARGNEZ 5.11</b> <b>CALCULATRICE AFFAIRES/FINANCES</b> 4 clés de mémoire avec fonctions préprogrammées incluant capacité statistiques et arithmétiques. Etui inclus. RÉG. 39.99 <b>34.88</b>	<b>SHARP</b> <b>ÉPARGNEZ 6.11</b> <b>CALCULATRICE SCIENTIFIQUE À NOMBREUSES CARACTÉRISTIQUES</b> 10 chiffres, 15 niveaux de parenthèses, 56 fonctions préprogrammées. Arrêt automatique. Etui inclus. RÉG. 35.99 <b>29.88</b>
<b>TEXAS INSTRUMENTS</b> <b>ÉPARGNEZ 5.11</b> <b>CALCULATRICE SCIENTIFIQUE</b> 10 chiffres, 65 fonctions, avec système d'opérations algébriques rendant l'utilisation facile. Etui et manuel d'instructions inclus. RÉG. 34.99 <b>29.88</b>	<b>SHARP</b> <b>ÉPARGNEZ 10.11</b> <b>CALCULATRICE IMPRIMANTE À 2 COULEURS</b> 10 chiffres, imprimante à 2 couleurs avec adaptateur AC et 4 piles AA inclus. RÉG. 79.99 <b>69.88</b>	<b>SHARP</b> <b>ÉPARGNEZ 5.11</b> <b>CALCULATRICE SCIENTIFIQUE SOLAIRE 10 CHIFFRES</b> 113 fonctions préprogrammées, 3 clés de mémoire, hexadécimales, calcul octal et binaire. 15 niveaux de parenthèses. Etui inclus. RÉG. 39.99 <b>34.88</b>
<b>SHARP</b> <b>ÉPARGNEZ 20.11</b> <b>CALCULATRICE SCIENTIFIQUE PUISSANT ORDINATEUR DE POCHE</b> • Opération matricielle • Touche de commande de base instantanée • 8 KB RAM, 26 mémoires • Affichage de 24 chiffres • 15 niveaux de parenthèses • Régression linéaire et prédiction RÉG. 169.99 <b>149.88</b>	<b>HEWLETT PACKARD</b> <b>ÉPARGNEZ 40.11</b> <b>PROFESSIONNEL SCIENTIFIQUE HP-28C</b> Nouvelle révolutionnaire dans les calculatrices Avec 128K de potentiel intégré pouvant résoudre un grand nombre de problèmes: algèbre, calculs symboliques, trigonométrie, nombres complexes, opérations matricielles et vectorielles, arithmétique multibase, conversion d'unités tous avec une précision de 12 chiffres. RÉG. 419.99 <b>379.88</b>	

SIÈGE SOCIAL: 9001 LOUIS H. LAFONTAINE, ANJOU, Montréal, P.Q. TEL.: (514) 354-3810

RÉGION DE MONTRÉAL: Galeries D'Anjou, Carrefour Laval, Mail Champlain, Centre Fairview, Plaza Alexis-Nihon, Promenades St-Bruno, Place Vertu, Place Bourassa

À QUÉBEC: Galeries De La Capitale, Place Laurier, Place Fleur de Lys

À DRUMMONDVILLE: Les Galeries Drummond

À SHERBROOKE: Carrefour De L'Estrie

À CHICOUTIMI: Place du Royaume